Panel operatorski pompy ciepła ETNA GWS model AVS 37.29x/309

Panel operatorski AVS37.29x/309, AVS37.29x/709





Panel operatorski AVS37...



- 1 Wybór ogrzewania CWU
- 2 Wybór trybu ogrzewania
- 3 Informacje na wyświetlaczu
- 4 Gniazdo serwisowe (BSB)
- 5 Porzucanie ustawienia (wyjście z ustawień bez zapisu)

- 6 Nawigacja i zmiana nastaw
- 7 Stosowanie ustawienia (zatwierdzenie)
- 8 Przycisk chłodzenia (wskazanie trybu chłodzenia z paskiem)
- 9 Przycisk resetu pompy ciepła



Wyświetlacz

Pokazuje wszystkie segmenty:



Wyjaśnienie

Wskazania mają następujące znaczenie:

*	Ogrzewanie do nastawy Komfort	Ô	Aktywna funkcja dni wolnych od pracy
\langle	Ogrzewanie do nastawy Zredukowany	1 2 3	Odniesienie do obiegu grzewczego
\bigcirc	Ogrzewanie do nastawy zabezpieczenia przed mrozem	4	Serwis / funkcje specjalne
羃	Chłodzenie do nastawy chłodzenia	¢	Komunikaty o błędach
X	Trwa proces — proszę czekać	INFO	Aktywowany poziom informacyjny
- +)	Zmiana baterii	PROG	Aktywowane programowanie
		ECO	Ogrzewanie tymczasowo wyłączone Aktywna funkcja ECO
0	Działanie kompresora (tylko pompa ciepła)		



Wybór trybu ogrzewania



Ten przycisk służy do przełączania między różnymi trybami pracy. Wybór jest przedstawiony jako pasek poniżej symbolu trybu ogrzewania.

Praca automatyczna AUTO

W trybie automatycznym temperatura otoczenia jest kontrolowana przez program planujący.

Cechy trybu automatycznego:

- Tryb ogrzewania zgodny z programem czasowym
- Nastawy temperatury w pomieszczeniu na program ogrzewania nastawy Komfort 🗱 lub Zredukowany C
- Funkcje zabezpieczające aktywne.
- Automatyczne przejście między czasem zimowym i letnim (funkcje ECO)

Praca ciągła 🗱 lub 🕻

W trybie pracy ciągłej temperatura jest utrzymywana na stałym wybranym poziomie roboczym.



Ogrzewanie do nastawy Komfort



Ogrzewanie do nastawy Zredukowanej

Cechy trybu ciągłego:

- Tryb ogrzewania zgodny bez programu.
- Funkcje zabezpieczające aktywne.
- Automatyczne przejście między czasem zimowym i letnim (funkcje ECO) i automatyczne 24-godzinne ograniczenie ogrzewania nieaktywne w razie pracy ciągłej z nastawą Komfort



Ochrona 🕛

W trakcie używania trybu "Ochrona", układ ogrzewania jest wyłączony. Pozostaje jednak chroniony przed mrozem (temperatura zabezpieczenia przed mrozem), pod warunkiem że nie ma awarii układu elektrycznego.

Cechy trybu Ochrona:

- Ogrzewanie jest wyłączone.
- Temperatura jest ustawiona zgodnie z zabezpieczeniem przed mrozem.
- Funkcje zabezpieczające aktywne.
- Automatyczne przejście między czasem zimowym i letnim (funkcje ECO) i automatyczne 24-godzinne ograniczenie ogrzewania

Wybór trybu chłodzenia



Do aktywacji funkcji chłodzenia służy przycisk chłodzenia. Uaktywnienie jest widoczne jako pasek poniżej symbolu chłodzenia.

Tryb chłodzenia 🗱

Aktywny tryb chłodzenia (aktualnie włączony) jest przedstawiony na wyświetlaczu jako symbol chłodzenia.

Cechy trybu chłodzenia:

- Ręczny tryb chłodzenia (uruchomienie trybu 24-godzinnego)
- Tryb chłodzenia oparty na programie czasowym
- Nastawa temperatury w pomieszczeniu zgodnie z nastawą chłodzenia Komfort
- Funkcje zabezpieczające aktywne.
- Automatyczne przejście między czasem zimowym i letnim
- Kompensacja letnia

Wybór ogrzewania CWU



Do włączania i wyłączania trybu ogrzewania CWU służy przycisk.

Wybór jest przedstawiony jako pasek poniżej symbolu CWU.

Tryb CWU 苎

ZAŁ: CWU jest traktowane zgodnie z wybranym programem przełączania. **WYŁ:** brak ogrzewania CWU, aktywna funkcja zabezpieczająca.



Forsowanie CWU	Forsowanie przygotowania CWU jest aktywowane poprzez naciśnięcie przycisku trybu CWU przez dłuższy czas (ponad 3 sekundy).					
	Naciśnięcie CWU rozpoczyna cykl pojedynczego ładowania CWU do nominalnej nastawy. Naciśnięcie pozostaje aktywne do chwili osiągnięcia nastawy CWU.					
	Naciśnięcie CWU może również zostać uruchomione, gdy:					
	 Tryb CWU (DHW) jest wyłączony. 					
	 Zmiana trybu pracy jest aktywowana poprzez H1 lub centralnie (LPB). 					
	 Wszystkie obiegi grzewcze korzystają z funkcji dni wolnych od pracy. 					
1	UWAGA					
•	Po uruchomieniu forsowania przygotowania CWU nie można go anulować z panela operatorskiego.					



Dostosowanie nastawy temperatury w pomieszczeniu



Przekręć pokrętło, aby zwiększyć lub zmniejszyć nastawę ogrzewania lub chłodzenia Komfort .

i	UWAGA				
	 Bezpośrednie ustawienia przy użyciu pokrętła nie działają, jeśli ustawiono stan roboczy inny niż ogrzewanie lub chłodzenie Komfort. W przypadku nastawy Zredukowanej naciśnij przycisk OK, wybierz stronę roboczą "Obieg grzewczy" i skonfiguruj nastawę : Zredukowany. Przy każdej ponownej zmianie nastawy odczekaj przynajmniej 2 godziny, aby temperatura w pomieszczeniu się ustaliła. 				



Przycisk obecności



Jeśli nie przebywasz w pomieszczeniu przez krótkie okresy, możesz nacisnąć przycisk obecności, aby tymczasowo zmniejszyć ogrzewanie/chłodzenie. Tryb ogrzewania/chłodzenia z nastawy Komfort na Zredukowany. Naciśnij ponownie przycisk zajętości, jeśli pomieszczenie będzie w użytku.

ì	UWAGA			
	 Przycisk zajętości jest aktywny tylko w trybie automatycznym. Aktualny wybór jest aktywny aż do następnego przełączenia zgodnego z programem czasowym. 			

Wyświetlanie informacji



Za pomocą przycisku informacji można wyświetlić różne dane.





Wskazania

Wyświetlane są następujące informacje:

- Komunikat o błędzie (lista kodów błędów).
- Komunikaty serwisowe (lista kodów serwisowych).
- Komunikaty trybu specjalnego (lista kodów trybu specjalnego).
- Wiersze informacyjne.

i	UWAGA			
	•	Listy kodów to dokumenty w podręcznikach użytkownika odpowiednich		
		regulatorów.		
	•	Tekst w wierszach informacyjnych stanowi wyjaśnienie.		

Błąd / serwisowanie

W wyjątkowych sytuacjach na wskazaniu podstawowym jest wyświetlany jeden z następujących symboli:

A Komunikat o błędzie Jeśli pojawi się ten symbol, wystąpił błąd w instalacji.

A B 12 16 20 24
 A
 A B 12 16 20 24
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A

Tryb serwisowy lub specjalny. Jeśli pojawi się ten symbol, został

przekazany komunikat serwisowy lub obiekt przeszedł w tryb specjalny.



Naciśnij przycisk informacyjny, aby zapoznać się z resztą informacji. Naciśnij przycisk informacyjny, aby zapoznać się z resztą informacji.

Numer LPB na wyświetlaczu wskazuje urządzenie w systemie LPB, z którego został wysłany komunikat o błędzie lub serwisowy albo uruchomiony został tryb specjalny. Dwie pierwsze cyfry oznaczają adres segmentu, 2 cyfry po kropce — adres urządzenia.

Przykładowo 02.01 oznacza segment 2, urządzenie 1.

Funkcja resetu

Funkcja



Po uaktywnieniu za pomocą przycisku OK na wyświetlaczu pojawi się migający napis "Tak".





Po potwierdzeniu za pomocą przycisku OK odpowiedni parametr lub miara zostają zresetowane.



Przycisk resetu pompy ciepła



Krótkie naciśnięcie (< 3 s) przycisku RESET powoduje zresetowanie pompy ciepła.

- Za pomocą tego przycisku resetuje się oczekujące komunikaty o błędach z pompy cieplnej.
- Wstępne ustawienie opóźnienia włączenia jest nadpisywane.
- Umożliwia to uniknięcie zbędnego oczekiwania w trakcie uruchamiania / rozwiązywania problemów.

24

Reset pompy ciepła Tak

Reset pojawia się po 2 sekundach po zwolnieniu przycisku.



Ręczne rozmrażanie pompy ciepła



Krótkie naciśnięcie (< 3 s) przycisku RESET ręcznie uruchamia rozmrażanie pompy ciepła(tylko przy pompie ciepła powietrznej).

Funkcje ręcznego rozmrażania są używane w przypadku parownika pompy ciepła powietrze/woda.

Po skutecznym rozmrożeniu lub po upływie maksymalnego dopuszczalnego czasu rozmrożenia, lub po osiągnięciu dopuszczalnej liczby prób rozmrożenia pompa ciepła zostaje ponownie zwolniona. Dodatkowe informacje na temat funkcji rozmrażania jest dostępne w podręczniku użytkownika regulatora pompy ciepła.



3.2.2 Programowanie

Zasada

Ustawienia, których nie można skonfigurować bezpośrednio przez pomoc lub przy użyciu elementów roboczych, są konfigurowane poprzez programowanie. W tym celu poszczególne ustawienia zostały pogrupowane w menu i linie robocze. Poniższy przykład pokazuje, jak ustawić czas i datę.

Przykład: ustawianie

i	UWAGA			
	 Naciskając przycisk ESC, można przejść o jeden krok wstecz; ustawione wartości nie zostaną zastosowane Jeśli w ciągu 8 minut nie zostanie skonfigurowane żadne ustawienie, nastąpi automatyczny powrót do wskazania podstawowego Linie robocze można ukryć w zależności od typu regulatora, wprowadzonej konfiguracji i poziomu użytkownika 			

	Działanie	Przykład wskazania	Opis
1	ESC	ى يەنىڭ ھ 18:28 * 20.5°C	Wskazanie podstawowe. Jeśli wskazanie podstawowe nie zostało wyświetlone, naciśnij przycisk ESC, aby przejść wstecz. Naciśnij przycisk OK.
	OK	Temperatura pomieszczenia	
		0 4 8 12 16 20 24	
2	- +	≗◎徐《∪	W dolnej części wyświetlacza są wyświetlane pozycje menu.
		PROG	Przekręć pokrętło aż do wyświetlenia strony roboczej Czas i data.
			Nacisnij przycisk OK, aby potwierdzic wybor.
	OK	Czas i data	
		5 7 5 12 10 20 2 4	



3

	Działanie	Przykład wskazania	Opis
3		些。 Prog No. 1 18:28	W dolnej części tego wskazania pojawi się pierwsza linia robocza strony Czas i data. Przekręć pokrętło aż do wyświetlenia linii roboczej <i>Godziny/minuty</i> . Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
	OK	0 4 8 12 16 20 24	
4	+		Na wyświetlaczu zostaną wyświetlone migające godziny. Przekręć pokrętło aż godzina będzie prawidłowa. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
	OK	0 4 8 12 16 20 24	
5			Na wyświetlaczu zostaną wyświetlone migające minuty. Przekręć pokrętło aż minuty będą prawidłowe. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
	OK	04 8 12 16 20 24	



	Działanie	Przykład wskazania	Opis
6		₽ ₽ ₽	Ustawienia zostaną zapisane, a wskazania przestaną migać.
		PROG	Można teraz skonfigurować pozostałe ustawienia lub
		ם 2:ר	nacisnąć przycisk trybu pracy, aby powrócić do wskazania podstawowego.
		0 4 8 12 16 20	24
7			Urządzenie powraca do wskazania podstawowego.



3.2.3 Poziomy użytkownika : użytkownik/instalator/fabryka

Poziomy użytkownika pozwalają na wprowadzanie ustawień jedynie grupom upoważnionych użytkowników. Aby uzyskać dostęp do wymaganego poziomu użytkownika, wykonaj poniższą procedurę:





Działanie	Przykład wskazania			Opis	
+	E Contra	☆	C	Ċ	Znajdujesz się teraz na wybranym poziomie użytkownika.
	PRC	G			
OK	Czas dzień,data				
	0 4 8 12	16	20	24	

Aby uzyskać dostęp do poziomu OEM, należy wprowadzić odpowiedni kod.



3.2.4 Wykaz nastaw

W tabeli zostały uwzględnione ustawienia odpowiednie dla zadajników pomieszczeniowych i paneli operatorskich.

Klucz

E	Użytkownik	F	Instalator
I	Uruchomienie	0	OEM

Linia ro	bocza w	yświetlana				
	Poziom użytkownika					
		Funkcja [zakres wartości]	Standard	Min.	Maks.	Jedn.
Czas i c	lata					
1	Е	Godziny/minuty	-	00:00	23:59	gg:mm
2	Е	Dzień/miesiąc	-	01.01	31.12	dd.mm
3	Е	Rok	-	2004	2099	rrrr
5	F	Początek czasu letniego	25.03	01.01	31.12	dd.mm
6	F	Koniec czasu letniego	25.10	01.01	31.12	dd.mm
Sekcja	operator	a	•	•		
20	E	Język Niemiecki ¦ Angielski ¦ Francuski ¦ Włoski ¦ itp.	Niemiecki			-
21	0	Wskazanie trybu specjalnego Wył ¦ Zał	Zał: QAA7x.6 Wył: QAA7x.0	5xx/101,201,50 6xx/301,701; A	1; AVS37.x9x/1 .VS37.x9x/209,3	09,509 809,709
22	F	Info Tymczasowo ¦ Stale	Tymczasowo			-
24***	0	Światło Wył ¦ Tymczasowo ¦ Stale	Tymczasowo			-
26	F	Blokada obsługi Wył ¦ Zał	Wył		-	
27	F	Blokada programowania Wył ¦ Zał	Wył		-	
28	I	Bezpośrednia regulacja Automatyczne przechowywanie ¦ Przechowywanie z potwierdzeniem	Przechowywanie z potwierdzeniem		-	
29	E	Jednostki °C, bar ¦ °F, PSI	°C, bar		-	
30	0	Zapis ustawień podstawowych Nie ¦ Tak	Nie		-	
31	0	Aktywacja ustawień podstawowych Nie ¦ Tak	Nie			-
32	0	Basic settings Compatible ¦ Compatibility restricted ¦ Incompatible ¦ Incompatible operator unit	Incompatible		-	
39	0	Uruchomienie Wył ¦ Zał	Zał		-	
40*	I	Użyte jako Zadajnik pom. 1 ¦ Zadajnik pom. 2 ¦ Zadajnik pom. 3 ¦ Panel oper. 1 ¦ Panel oper. 2 ¦ Panel oper. 3 ¦ Urządzenie serwisowe	Zadajnik pom. 1		-	
42*	I	Urządzenie przypis. 1 Obieg grzew. 1 ¦ Obieg grzew. 1 i 2 ¦ Obieg grzew. 1 i 3 ¦ Wszystkie obiegi grzewcze	Obieg grzew. 1		-	
44	I	Praca HC2 Z HC1 ¦ Niezależnie	Z HC1			TG



46	I	Praca HC3 Z HC1 ¦ Niezależnie	Z HC1			-
47*	I	Temp. pom. urz. 1 Brak Tylko obieg grzew. 1 ¦ Dla wszystkich przypisanych obiegów grzew.	Dla wszystkich p	rzypisanych ob	iegów grzew.	-
48*	I	Przycisk zajętości urz. 1 Brak Tylko obieg grzew. 1 ¦ Dla wszystkich przypisanych obiegów grzew.	Dla wszystkich p	rzypisanych ob	iegów grzew.	-
54*	F	Kalibracja czujnika pomieszczenia	0.0	-3	99.9	-

70 F Wersja oprogramowania

Bezprze wodowo				
120**	I	Wiązanie Nie ¦ Tak	Nie	
121**	I	Tryb testowy Wył ¦ Zał	Wył	
130	I	Zadajnik pom. 1 Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	-
131	I	Zadajnik pom. 2 Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	-
132	I	Zadajnik pom. 3 Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	
133	I	Czujnik zewnętrzny Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	-
134	I	Powielacze radiowe Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	-
135	I	Panel operatorski 1 Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	
136	I	Panel operatorski 2 Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	
137	I	Panel operatorski 3 Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	-
138	I	Urządzenie serwisowe Brak ¦ W użyciu ¦ Brak odp. ¦ Zmień bat.	-	-
140	I	Usuń wszystkie urządzenia Nie ¦ Tak	Nie	-

* Tylko QAA7x ** Tylko QAA78 *** Nie QAA78



3.2.5 Szczegółowy opis nastaw

Strona robocza Czas i data

Regulator posiada zegar roczny z czasem (porą dnia), dniem tygodnia i datą.



Czas (pora dnia) i data muszą być ustawione, aby czas mógł automatycznie zmieniany.

Nr	Linia robocza	Ustawienia
1	Godziny/minuty	
2	Dzień/miesiąc	
3	Rok	
5	Początek czasu letniego	
6	Koniec czasu letniego	

Zmiana czasu letni / zimowy

Daty ustawione dla zmiany z czasu zimowego na letni i odwrotnie zapewniają, że w pierwszą niedzielę po ustawione dacie czas (pora dnia) zmieni się z 02:00 (czas zimowy) na 03:00 (czas letni) i odwrotnie w przypadku przejścia z czasu letniego na zimowy.

Strona robocza panel operatorski

Obsługa i wskazania

Nr	Linia robocza	Ustawienia
20	Język	Polski,¦ Angielski ¦ Francuski ¦ Włoski ¦ itp.
21	Wskazanie pracy specjalnej	Wył ¦ Zał
22	Info	Tymczasowo ¦ Stale
24	Podświetlenie	Wył ¦ Tymczasowo ¦ Stale
26	Blokada obsługi	Wył ¦ Zał
27	Blokada programowania	Wył ¦ Zał
28	Bezpośrednia regulacja	Automatyczne przechowywanie ¦ Przechowywanie z potwierdzeniem
29	Jednostki	°C, bar ¦ °F, PSI
30	Zapis ustawień podstawowych	Nie ¦ Tak
31	Aktywacja ustawień podstawowych	Nie ¦ Tak
32	Ustawienia podstawowe	Zgodna ¦ Zgodność ograniczona ¦ Niezgodna ¦ Niezgodny panel operatorski
39	Uruchomienie	Wył ¦ Zał



Jezvki	Dostepne jezyki różnia sie w zależności od kraju i wersij.
Wekazanie pracy	
specjalnej	Tryb pracy specjalnej nie jest wyświetlany na wskazaniu podstawowym. Jest on dostępny jedynie na poziomie informacyjnym.
	• Zał
	Wyświetlany jest symbol narzędzia, a tryby pracy specjalnej są wyświetlane bezpośrednio na wskazaniu podstawowym. Nie wymaga to przejścia na poziom informacyjny.
	Praca specjalna to m.in. pracą ręczna, tryb awaryjny, symulacja temperatury na zewnątrz, tryb Eco i test wyjściowy.
Info	Tymczasowo
	Po naciśnięciu przycisku INFO po maks. 8 minutach następuje przejście do wstępnie ustawionego wskazania podstawowego lub poprzez naciśnięcie przycisku trybu pracy (dla QAA78… tylko 2 minuty).
	Stale
	Po naciśnięciu przycisku INFO po maks. 8 minutach następuje zmiana z powrotem do nowego wskazania podstawowego. Wartość informacyjna wybrana jako ostatnia zostanie zastosowana na nowym wskazaniu podstawowym.
	Takie ustawienie jest niedostępne w QAA78
Podświetlenie	● Wył
	Brak podświetlenia.
	Tymczasowo
	Interwencja użytkownika (naciśnięcie przycisku, obrót pokrętła) powoduje włączenie podświetlenia, a następnie jego wyłączenie po 8 minutach od ostatniego działania.
	Stale
	Ciągłe podświetle-
Blokada obsługi	nie
	Włączenie blokady obsługi powoduje zablokowanie wszystkie elementy ob- sługowych, które mogłyby umożliwić interwencję w pracach w obiekcie (tryb pracy obiegu grzewczego, tryb pracy ciepłej wody itp.).



3

Blokada programowania	Wartości parametrów nadal mogą być wyświetlane, nie można ich jednak zmieniać, jeśli włączona została blokada programowania.
	Tymczasowe anulowanie programowania
	Na poziomie programowania zablokowane programowanie może zostać tymczasowo wyłączone. Aby to uczynić, naciśnij jednocześnie przyciski OK i ESC przez 3 sekundy. Tymczasowe wyłączenie blokady programowania zostaje utrzymane do czasu opuszczenia trybu programowania.
	Stałe anulowanie programowania
	Najpierw wykonaj tymczasowe anulowanie, a następnie przejdź do linii roboczej 27 "Blokada programowania", aby anulować blokadę programowania.
	Automatyczne zapisywanie:
Bezpośrednia zmiana nastaw	Zmiana wartości zadanej za pomocą pokrętła jest wprowadzana poprzez naciśnięcie przycisku OK lub bez jakiegokolwiek potwierdzenia (po pewnym czasie).
	Zapisywanie z potwierdzeniem
	Zmiana wartości zadanej za pomocą pokrętła jest wprowadzana wyłącznie poprzez naciśnięcie przycisku OK.
	 Wartości temperatury/ciśnienia w °C, bar.
Jednostki	 Wartości temperatury/ciśnienia w °F, PSI.
Zapis ustawienia	Z wyjątkiem danych wymienionych poniżej dane są przesyłane z pamięci regulatora do podłączonego panela operatorskiego.
podstawowego	Z wyjątkiem danych wymienionych poniżej dane wszystkich poziomów roboczych
Włączanie ustawienia podstawowego	są przesyłane z pamięci regulatora do podłączonego panela operatorskiego. Poprzednie dane w regulatorze zostaną zastąpione.
	Następujące dane nie zostaną zastąpione:

Numer linii	Linia robocza	
130	Zadajnik pom. 1	
131	Zadajnik pom. 2	
132	Zadajnik pom. 3	
133	Czujnik zewnętrzny	
134	Powielacze radiowe	
135	Panel operatorski 1	
138	Urządzenie serwisowe	
140	Usuń wszystkie urządzenia	
516	Wartości domyślne	
536	Wartości domyślne	
556	Wartości domyślne	
576	Wartości domyślne	
6222	Godziny pracy urządzenia	
6600	Adres urządzenia	
6601	Adres segmentu	
6650	Zewnętrzne źródło temperatury	



Jedna z poniższych danych nie zostanie zastąpiona: Lista radiowa, licznik godzin pracy/uruchomień, miernik wydajności, miernik serwisowania, wskaźnik podrzędny i historia błędów.



Połączenie radiowe należy przywrócić zgodnie z sekcją Włączanie ustawienia podstawowego.

Sekcja "Włączanie ustawienia podstawowego" jest wyświetlana jedynie w określonych okolicznościach. Patrz następujące powiązania w punkcie "Ustawienie podstawowe"; linia robocza 32).

Ustawienie podstawowe

Sekcja "Ustawienie podstawowe" pokazuje zgodność wersji urządzeń i zestawów danych regulatora i panela operatorskiego. Stosuje się, co następuje:

Sprawdzenie zgodności	Wyjście	Linia robocza 31 / zapisanie zestawu danych
Wersje/rewizje urządzeń są takie same; data jest taka sama	Zgodne	Wyświetlane BZ 31/zestaw danych zapisywalny
Wersje/rewizje urządzeń nie są takie same; data jest taka sama	Zgodność ograniczona	Wyświetlane BZ 31/zestaw danych zapisywalny po zapytaniu
Pozostałe przypadki	Niezgodne	Ukryte BZ 31/pobieranie do regulatora niemożliwe

Menu Uruchomienie

Menu Uruchomienie jest automatycznie wyświetlane po podłączeniu i wymaga konfiguracji. Użytkownik musi wprowadzić ustawienia języka i czasu. Po ukończeniu tych czynności pojawia się wskazanie podstawowe, a menu znika. Można je jednak wywołać ponownie za pomocą parametru "Menu uruchomienie" — zostanie wówczas wyświetlone ponownie, gdy nastąpi przerwa w zasilaniu elektrycznym.

Dodatek: proces można obejść, naciskając przycisk ESC na menu uruchomienia. Wyświetlane jest natychmiast wskazanie podstawowe i przy następnym podłączeniu powraca menu uruchomienie (ponieważ nie zostało jeszcze skonfigurowane).



Ustawienia dla AVS37.294

Panel operatorski AVS37.294 jest fabrycznie ustawiony jako Operating unit1 (patrz linia robocza 40) działająca na wszystkie obiegi grzewcze (patrz linia robocza 42). Można ustawić linie robocze 44 i 46.

Linia robocza					
40	42	44	46	47	48
Panel operatorski 1	Wszystkie obiegi grzewcze	х	х		

Czujnik pomieszczenia

Nr	Linia robocza	Ustawienia
54*	Kalibracja czujnika pomieszczenia	
* Tylko QAA7x, skonfigurowane jako zadajnik pomieszczeniowy		

Wyświetlana wartość temperatury można zostać skorygować.

Dane urządzenia

Nr	Linia robocza	Ustawienia
70	Wersja oprogramowania	

Informacja zawiera najnowszą wersję zadajnika pomieszczeniowego.



4 Dane techniczne

4.1 Panele i zadajniki QAA5x... / QAA7x... / AVS37...

Zasilanie	Dla urządzeń przewodowych:	
	QAA55	Zasilanie magistrali BSB
	QAA75.610	Zasilanie magistrali BSB, z opcjonalnym G+ (podświetlenie niedostępne)
	QAA75.611	Zasilanie magistrali BSB bez podświetlenia z G+ (z podświetleniem).
	AVS37.x9x, AVS37.390	obowiązkowe G+ (zawsze z podświetleniem)
	Uwagi	Podświetlenie: podświetlenie wyświetlacza Wartość napięcia G+: patrz regulator
	Dla urządzeń zasilanych bateryjnie	
	Baterie	QAA58: 2 szt. / QAA78: 3 szt.
	Typ baterii	1,5 V, alkaliczne AA (LR06)
	Żywotność baterii	ok. 1,5 roku
Pomiar temperatury pomieszczenia (tylko QAA7x/QAA55)	Zakres pomiaru	050°C
	Zgodnie z EN 12098: Zakres 1525 °C Zakres 015 °C lub 2550 °C Rozdzielczość	tolerancja 0,8 K tolerancja 1,0 K 0,1 K
Interfejsy	AVS37 / QAA75 / QAA55	BSB-W, Połączenie 2-żyłowe, niewymienialne.
	Długość linii regulator / urządzenie peryferyjne QAA75 / QAA55 AVS37	Maks. 200 m Maks. 3 m
	QAA58, QAA78	BSB-RF Pasmo częstotliwości 868 MHz
Stopień ochrony i klasa bezpieczeństwa	Stopień ochrony obudowy zgodnie z normą EN 60529 QAA7x / QAA5x AVS37	IP20 IP40 (gdy zintegrowane)
	Klasa bezpieczeństwa wg EN 60730	Części pod niskim napięciem spełniają wymagania klasy bezpieczeństwa III (w przypadku prawidłowej instalacji)
	Stopień zanieczyszczenia wg EN 60730	Normalne zanieczyszczenie
Normy, bezpieczeństwo, EMC, itp.	Zgodność EC według dyrektywy EMC - odporność - emisja	2004/108/EWG - EN 61000-6-2 - EN 61000-6-3, EN 50022
	dyrektywa niskonapięciowa - bezpieczeństwo elektryczne	2006/95/EWG - EN 60730-1, EN 50090-2-2
	RF	1999/5/EWG - EN 300 220-2 - EN 301 489-1, -3



Warunki klimatyczne	Dla urządzeń przewodowych:	
	Przechowywanie zgodnie z IEC721-3-1	Klasa 1K3, temp2065°C
	Transport zgodnie z IEC721-3-2	Klasa 2K3, temp2570°C
	Działanie zgodnie z IEC721-3-3	Klasa 3K5, temp. 050 °C (bez skraplania)
	Dla urządzeń zasilanych bateryjnie:	
	Przechowywanie zgodnie z IEC721-3-1	Klasa 1K3, temp2030°C
	Transport zgodnie z IEC721-3-2	Klasa 2K3, temp2570°C
	Działanie zgodnie z IEC721-3-3	Klasa 3K5, temp. 050 °C (bez skraplania)
Waga	Bez opakowania	AVS37.294: 160 g AVS37.296: 161 g AVS37.394: 112 g AVS37.390: 45 g QAA75.61x: 170 g QAA78.610: 312 g QAA55.11x: 115 g QAA58.11x: 165 g

